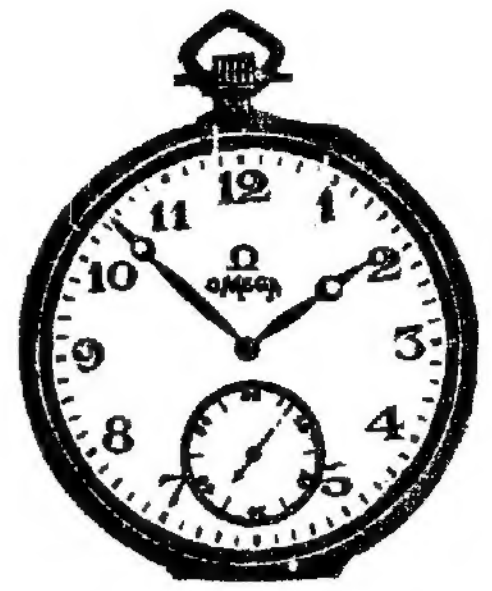


**澳美牙時鏢廣告**  
 啓者澳美牙時鏢造作精巧機器堅固早已有名於世現兌出計有六  
 兆個之多凡購過者知此時鏢雖久用必舉其友人購而用之

E. O. Gammeter & Co  
 31 Chulia Street  
 Singapore



OMEGA

深信他家定無如此堅固之好時鏢也欲購時鏢者其速來  
 英一千九百廿二年十月七號 批發由唯一代理人牙美達公司啓  
 土庫街門牌廿一號

# 報新匯總

## THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 (浦春梅人行發兼印督)  
 Printed and Published by Hooy Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.  
 No. 126, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.  
 (號七十五百九千四第紙聞新)

日四十月九戌壬歲年三十七百四千二子孔  
 四拜禮日二月一十年一十國民華中

**同業須知**  
 啓者本報辦到 木鋸 木尖 打版木 軟膠  
 抹膠油 黑墨  
 諸君欲購買者請到本報面商價格從廉此佈  
 本報營業部啓

**新到大報歐洲新聞紙廣告**  
 啓者本報新辦歐洲新聞紙一大幫到叻如有欲購買者大希垂注  
 一併歡迎  
 本報營業部啓

戊戌年正月二十日

本報營業部啓

### 友華銀行新張廣告

ASIA BANKING CORPORATION  
 Incorporated in New York

Stockholding Bank:  
 Anglo & London Paris National Bank of San Francisco  
 Bankers Trust Company, New York City  
 Continental & Commercial National Bank of Chicago  
 First National Bank of Portland, Oregon  
 Guaranty Trust Company of New York  
 Guardian Savings & Trust Company, Cleveland  
 Mercantile Bank of the Americas, New York City  
 National Bank of Commerce of Seattle, Washington  
 National Shawmut Bank, Boston

本銀行專作世界各埠銀行交易上之生意 諸君如欲  
 定期長期或短期存款等無不格外歡迎利息一項  
 則請移步本行辦事處面議爲荷  
 至於全球各行之電匯期單等本行皆可買賣商家及遊  
 客之往來款項或匯兌等本行皆代付給發諸款項  
 利息公平 凡欲存款者請到本行總行或各分行  
 分行設在 中國上海 總行設在香港 小呂宋及星嘉  
 坡其餘以北京天津漢口沙廣州各埠皆有支行分設

J. H. Withers  
 Assistant General Manager  
 友華銀行副總經理家氏謹啓  
 英一千九百廿一年元月四號

## 楊耀宗 馳名良藥

**第一搜毒丸** 包愈骨痛癰毒結毒新舊餘毒未清殘危重症腫痛  
 廣藥到病除神效日愈好  
**解毒骨痛水** 遠年近日風濕骨痛癰毒結毒深入筋骨行步不得  
 手足各部腫痛  
**化腐生肌散** 此散能治癰疽各症生肌理口而發而中藥外科之  
 良藥也  
**生肌理口散** 此散中外第一等治癰疽疔瘡癰疽肉內外科之  
 良藥也  
**搜毒身丸** 此丸固本生血夜尿多病後虛弱壯身健體延年  
 益壽之聖藥也  
**固腎丸** 此丸固本生血夜尿多病後虛弱壯身健體延年  
 益壽之聖藥也  
**洗眼藥水** 外科各症眼疾除毒藥水實效神速妙藥也  
**止痛止毒水** 專治癰疽疔瘡止痛止毒神速神效等症立能  
 全愈兩端收功

總代理  
 叻石會豐商店

### 新到大幫精製四喜香烟

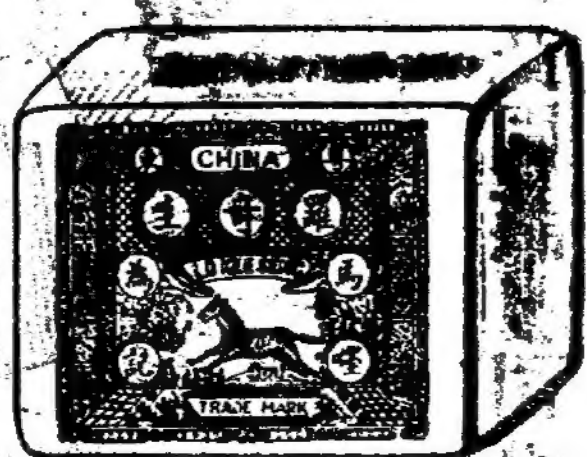
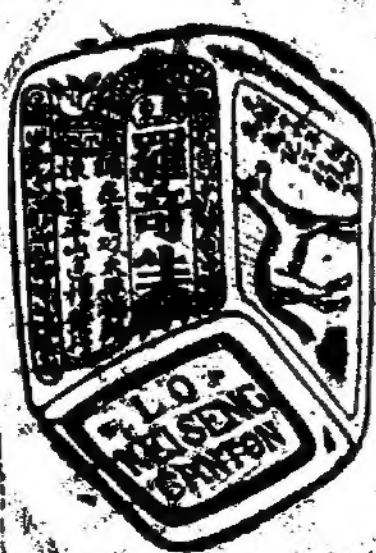


色澤黃潤  
 氣味醇香  
 惟茲國貨  
 仰共提倡

南洋兄弟烟草有限公司啓

## 石叻維奇生羅致生廣告

得馬婆展覽會獎賞章



民國十一年五月三日

新加坡中街維奇生啓

生馬婆名茶紅烟實價實名不虛傳諸君光  
 顧請認明商標爲要

本號自製馬婆名茶紅烟久已馳名中外今在  
 馬婆展覽會 蒙大英政府賞給獎章而中  
 西各界人士又荷垂青格外獎譽有加可見奇

英一千九百廿二年五月五號

在各商埠賽會獲賞極多獎章  
 貨式鮮時存倉棧如採辦者照下列價格及現下零買  
 四打大支庄每箱價銀二十二元八角 南洋總代理三井洋行在土庫街  
 六打小支庄每箱價銀二十一元  
 本坡稅餉已抽在內  
 副代理田本商店在二馬路三百五十一號



飲我旭日標啤酒在星架坡可獲最好最平之啤酒也  
 我的特殊罐裝啤酒環球堪稱平價及在中國三州府及  
 巫來由半島物質美裝配得宜最廉價格



營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與  
敝專員接洽也此啟  
通信處地址新加坡合洛律門牌卅五號  
民國十一年九月十八日











廣東新聞一

陳炯明與省議員之談話

黎明社云、昨十五日、陳炯明以初自海豐返省、特假座造幣廠、東諸省會議員茶會、是日、定時刻、為上午十一時、因與普通朝會時間衝突、故議員到者甚少、共得四十餘人、下午一時許、陳炯明令派、出與各議員談話、陳炯明令起而發言、曰、現在紙幣低折、弄到財政拮据萬分、故維持紙幣以整頓金融、實為廣東目前最急之一件事、推原紙幣之低折、實因中山由桂返粵之後、欲實現其武力統一之夢、濫發紙幣、以供給其北伐軍費、致弄成低折至今日地步、商工學各界、莫不受其痛苦、則教育界亦要求發現洋、而尤苦者厥為軍人、兵士月餉紙幣八元、以目下紙幣計之、最多不過得現洋五元左右、除伙食外、所有日中費用、幾等於零、又司令官而論、雖照編制、月薪四百元、但粵軍自駐漳以迄返粵、均係八折支給、實得三百二十元、嗣因財政支絀、復折半支給、實得一百六十元、而折合現在紙幣、則所得不過九十餘元、既身任司令、當然應酬有費、借貸與兵士者亦有費、如非作弊幹那不法之事、則欲維持其生活、亦有所不能、至承製軍服之商店、當承造時紙幣十足、及交貨時跌至六七成、所受損失尤鉅、在公家則全數以十足收入、每月損失總在一百數十萬元、是以維持紙幣、以鞏固大局、全省人民、已認為天經地義之事、而維持紙幣非借款不可、更非借外款不可、此又必然之事實、故政府毅然舉行貨幣大借款、查此項借款、中山在粵時經與外商接洽、余因當時所商訂之條件、頗有吃虧之處、故不贊成、今彼方允將條件修改、表示退讓、而核其利息折扣担保三項、與北方迭次借款比較、均覺便宜、至議員方面、有疑此同一分二厘五之折扣、政府方面有多少分潤、其實此次之折扣、完全為外人方面所得、債權者占五厘、此為當然之事、絕不成問題、銀行買代籌之責、縱將來不足額、該行亦須依期負責交款、既負有如此重大之責任、則給以二厘五之折扣、亦屬權利義務相等、在經理人、則刊登廣告、印刷票、與及辦理發行上之手續等、莫不在在需費、是占二厘五之折扣、並非過取、介紹人則奔走於歐亞兩洲之間、來往川資、所費甚鉅、加以迭次與倫敦公司電商、用去交費通、諒亦不少、占二厘五之折扣、實為本分之事、在滿清時代及袁世凱稱帝時期、政府中人、祇顧營私、則分潤折扣之事、誠所難免、今日廣東財政困乏如此地步、萬不得已乃舉行大借款、在政府中人、苟稍有良心、斷不為此、假令犯大不韙而為之、實為全省所不容、在余固自信絲毫未分潤、即其他政府中人、我亦敢担保其絲毫未分潤、如各位將來查出何人分潤、其願鳴鼓而攻、余當嚴行查辦、各位須知此種疑點既去、則此次借款可以絕無疑問、抑尤有言者、欲謀財政之整理、須求收支之適合、此一定之公例、廣東之貧、患在養兵過多、此為全省人民所承認、故余自漳州返粵之後、以廣東年額軍費、非實行裁兵、與民休息、不能回復元氣、乃斷然下令裁兵、並先將所部軍裁去二三十營、李福林原有兵八營、余令其裁去三營、李不遵令、並轉而附於中山、以資抗拒、許崇智則不特不裁、且容納此方裁去之兵、故許之軍隊、比原額增加甚多、而供給該軍之餉亦比原日為多、是以弄成廣東今日之財政狀況、(未完)

警區違章勒罰之可憤

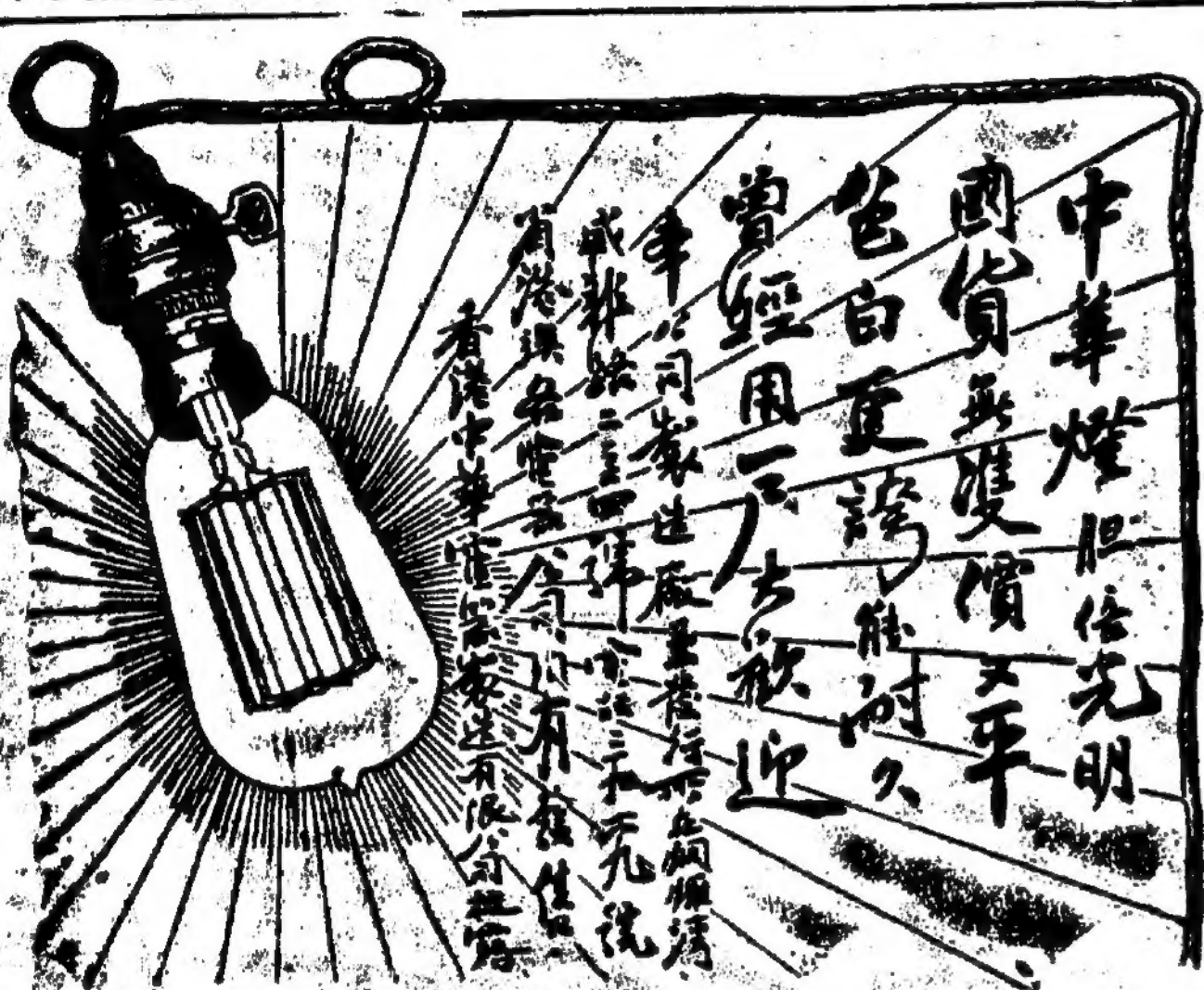
近來自居業戶繳納警捐、改換新章、奉區調驗契據、間有因風事遲延、或因繳契稅驗、以至逾期者、動輒被警區勒罰十倍罰款、日凡數十起、罰款既巨、各區又每勒繳銀毫、居民頗有煩言、日前有商民何某、住居八區一分警區內、因將契新街十六號、前因將契稅驗、逾限繳區、經在區報明、昨因將契出賣清捐報遲、竟被該區勒罰十倍罰款六十餘元、又要全數收銀、理論多時、區員置之不理、問何某以其罰罰費、拒收紙幣、大為憤慨、經具呈公安局、請求查究云、

石衛安公司  
遷往松栢街門牌七號

仁露  
治肺癆咳嗽吐血  
此藥專治肺癆咳嗽吐血等症，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，誠為救世之良藥也。



自來補血片  
此片乃補血之聖藥，能生精補髓，強筋壯骨。凡血虛氣弱、面色萎黃、頭暈目眩、心悸失眠等症，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，誠為補血之良藥也。



中華煙草公司  
國貨之光  
本公司生產之煙草，選料精良，品質優良。凡我同胞，應多購國貨，以支持民族工業。本公司煙草，銷路廣泛，深受廣大消費者喜愛。

驗光與裝配

何謂驗光？吾儕眼內之水晶體或有凹凸之分，而成遠近視或縱橫斜角有厚薄之異，而成散光或散光而兼遠視與近視而成複光及眼罩之差別動眼之歪斜等視力病，非有學問精深經驗宏富之專門家及精巧驗光器具不能測其程度之深淺與確準。何謂裝配？吾儕面部大小個人不同鼻樑之隆陷耳輪之高低眼角與耳輪其距離遠近亦人各稍異非有純巧技師不能位置兩鏡適於兩目之中央以及架諸鼻樑，挽諸耳輪等事亦必研究有素乃能架之挽之之自如。本公司對於驗光裝配兩科各稱特色斷無光不合戴不適之弊。諸君試之自知與市肆泛購者有天淵之別。

中國東方眼鏡公司啓

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號  
民國十一年六月一日

生活問題

欲解決生活問題

我們頭腦不清楚，就不能謀生活，不能謀生活，就不得衣食住，想解決這生活問題，必須頭腦清楚，想頭腦清楚，必先除頭部一切痛苦，想除頭部一切痛苦，非服這虎標頭痛粉，萬萬不可。這是什麼呢？因為這頭痛粉，不特可除頭部種種痛苦，排去腦中一切疾病，且有固腦健腦的大功。照這樣看來，這頭痛粉豈不是解決生活問題的好東西嗎？我的話，諸君想，是呢？

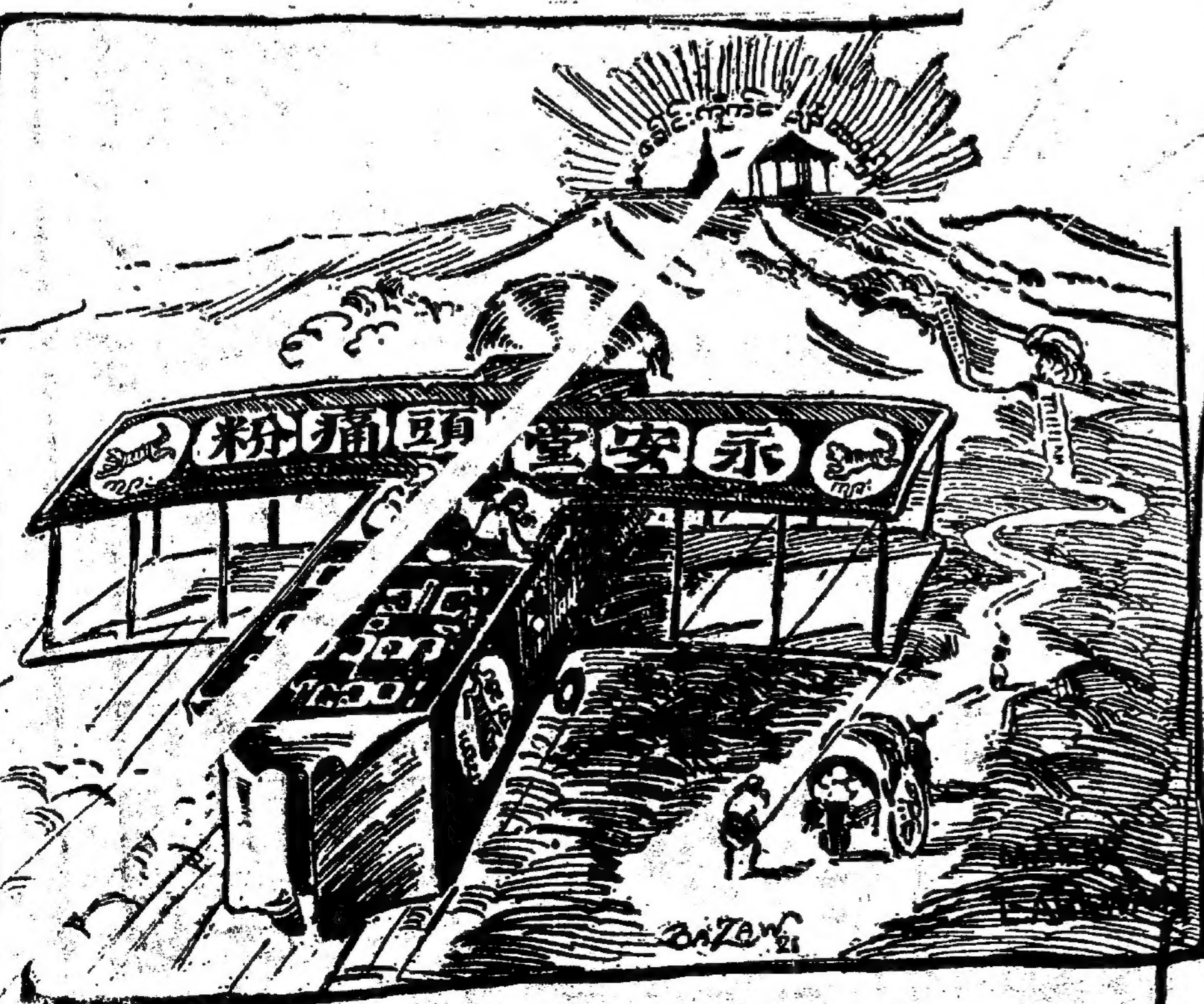
服法

將此粉一包，用清茶或淨水，服下一點，鐘不意，再服一包，定見奇效。

總發行所 仰光埠門牌二百七號 虎豹行

星加坡 總代理 萬春和 萬安堂 永生堂 萬川棧

本堂主人胡文虎啟



潘敬菴 婦人調經丸  
一治婦人各雜症  
一治產後瘀血停積  
每盒銀一元六角  
每打銀一十六元

潘敬菴 男子強腎丸  
一治男子各小症  
一治男子身體虛弱  
一治男子陽痿早洩  
一治男子頭暈眼花  
每盒銀一元  
打銀一十六元

此丸專治男婦虛弱，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，誠為補腎之良藥也。



廣東新聞二

△公安局之治安談話會

昨十七日，公安局長吳飛，為地方治安事宜，邀請報界同人到局談話，屆時各報記者陸續到會共計二十二人，吳局長先對衆言，日來報紙登載黃衣大漢騷擾新聞頗多，此黃衣大漢四字，殊不雅觀，鄙人昨往總部謁陳總司令，陳對於報載黃衣大漢，亦大不以為然，謂如軍隊騷擾，可直書某軍，何必諱為黃衣大漢，且報載間有不實不盡者，苟能將事實詳載，指出係某部兵士，則該軍長官其所樂聞，各軍長官時處部下在外有不法事情，知係本部兵士，自必盡法嚴辦，以肅軍紀，查此項騷擾，多係藉名搜查烟賭，行其不法舉動，現陳總司令為市內治安起見，決設一軍警聯合巡查督察處，稽查糾察，其制如前此之軍警聯合巡查隊，惟督察處之權，比巡查隊之權為大，可執行軍法，現已在組織中，不久便可成立，近日在市內滋擾者，多非正式軍人，一為留在市內之散兵，一為已遣散之舊兵，甚有身非軍籍，因入營探友，借穿軍服，冒名滋事者，此後當由總部令各軍長官制止兵士外出，其因事必須外出者，須懸帶軍章，以資識別，似此于維持治安之道，頗為詳盡，務請報界諸君體諒此意，如遇有軍隊騷擾發生，可向所轄警區查確，詳實登載，勿再以黃衣大漢之籠統名詞登載，致損軍人名譽，此係陳總司令之意，特向報界轉達云云，次復謂市內警兵，不下數千之衆，良莠不齊，間或有不自愛之徒，在外有違法舉動，亦請直書其事，不必為之隱諱云云，至此各報記者皆有發言，約至二時，茶會而散。

△毒斃塾師案判決書全文 (四續)

本廳當經護人意見，無非以醫藥供詞，為惟一之基礎，業經調警區原卷全案到廳，檢閱辯護人所稱，據各生之供詞，係以二紙謄成，并未經各生簽名劃押，或點指等手續，實屬難信，此項不完備供詞，依刑訴律及偵証法則，毫無證據力之可言，當然不能以此為論據，法理明甚，姑退一步言之，(一)蘇某成年甫十六，非具有醫學知識，病之真偽，安有真確之把握，所稱蘇某標刺是真，何足為據，細按上開被告入離塾後，各情，被告入當然並非真病，不然何以三點鐘始搭渡，竟先手十一點鐘乘塾中各人受毒紛紜無措之際，出門流蕩數時之久，其為託病，顯而易見，(二)被告入畏罪離塾，有無實據，請假，均無影響，被告入之父，奉警區傳票，及帶同被告入來省投案，(三)案以醫區覆函被告入毒殺罪惡，不問是否對乃父說明，而十餘餘童子，由嚴父挾來，雖非所願，亦非得已，自不得以奉傳到案，為初無逃匿之証，(四)招光中受被告入囑勿食飯，以頭刺對，已有確定裁判，謂為屬實，警區不聽被告入所囑，以致受害，均有相當證明，既如上述，故辯護人意見，第一二三論點，其理由均不能認為成立，(四)查犯罪原因，不能為出入犯罪惟一之證據，此為一般之解釋，蓋人心不同，各如其面，有殺父之仇，視同棄越，有睡枕之怨，殘殺為快者，何況被告入為血氣未定，品行乖戾之小童，妄作妄為，事所恒有，誠何何元金何義門等誣誣等，或稱被告入最惡惡，或稱被告入誠惡，(詭惡之意)又謂被告入自放時表入紙條，捏為被告入後由乃父送之回塾，種種情弊，固已異口同聲，無可諱飾，(均見公判筆錄)質諸被告入供稱，我出塾時，覺得迷離，行至長堤始醒，搭渡返鄉，數日後，同我父回塾等語，(公判筆錄本年九月二日供)查由塾到長堤，不可謂不遠，果真彼人迷拐，何能行至長堤自醒，其為誣詞欺父，毫無疑問，凡此種種，被告入平日行為敗壞若此，且人學未幾，即被誣誣，塾師約束甚嚴，半滿皆供，算該塾被罵至多，(十年六月廿九日公判筆錄)區員林鼎臣到案供稱，當時調查學生中，先生最憎者係蘇某，(公判筆錄)在普通人被誣約意，原無怨惡，而被告入以不安分之徒，何能堪此，積怨日深，亦屬中事，而血氣未定，偶有惡舉，不及深慮，遽爾出此毒手，(未完)

注意 遷鋪廣告

巨成行西布足

金士鐸公司

磨士印度草根丸

遷往大馬路紅橋

中國什色蘇帆蘇葛各款柳條竹紗蘇織閃光布各號線衫線襪上海魚牙雀牌各號毛藍灰布泰西時款花素竹紗什色花素全毛羽紗什色趨時花素線絹各種藍花布印花布

△自運中外馳名藥品▽

大減價五十天

楊耀宗各種馳名藥品  
馮寶善堂各種馳名藥品  
金麒麟女寶丹必得勝丹  
真正原庄紅花油白樹油  
恒濟堂百靈藥子膠  
上海陳鴻就跌打丸氣水  
各款名目太多不能盡錄  
無論發行零售價格從廉

總代理 百家利 雙環化粧品

虧則補之

體幹瘦弱精神不振四肢乏力胃納不旺眼花耳鳴神經衰弱等皆血液不充榮養失常此丸統能治之



韋廉士大藥房 安氏補藥片 七角



各埠大藥房均有出售每瓶七角每打七元 上海北京路十五號安氏藥西公司



廣東新聞三

義憤公聲

(五續)

▲賑災處錯認題目 再查公安局，勒令民聲報停版訓令，引賑災處公函云：此案始末，初由賑災處庶務股陳梅湖舉發，謂該報，陳炳春號，則投詞辯論，各執理由，敝處名譽總理尹公，以慈善事業，內部不宜爭執等語，查賑災處於陳炳春舉出審查員四人，如李采臣者，汕頭最老之商家，素以忠厚名，王少諭者，香港殷商，旅港潮州商會之總代表，林玉書者，汕頭前任之商會長，沈堯階者，現任商會公斷處處長，舉此等人物，審查該案，誰曰不公，且該報現，案經通過，而賑災處，能秉公執行，而日各執一詞，豈視堂堂四大審查員之報告，與欺詐取財賊名顯現之陳炳春，作兩造之投詞論耶，噫，錯認題目矣。

▲王兩若懦弱受制 大凡賊匪，而供向不認，此賊性之慣伎也，例如官廳拿賊，科以徒刑，該賊云：非我所劫，今我願捐金贖罪，改過自新，試問官廳，肯予不肖，愚者何知，何況高明，如王總理乎，我聞王總理，向來聲譽，作事畏首畏尾，(心地則其慈祥)故不得不受制於強橫之尹驥耳。(未完)

實行禁止混穿軍服

陳總司令現以報章紀載，黃衣大漢擾害市面等事，連篇累牘，無日無之，此種大漢，其中雖係無確有不法軍士越軌行動，而軍人冒充混穿軍服者，亦所難免，亟應禁止，現為維護軍容，肅清起見，除通令嚴飭各軍一體恪守軍紀外，並擬定布告，此後平民，概不得混穿軍服，以資辨別，違者擬照軍律條例，以非法混穿軍服論罪，說者謂日來市內各繁盛地點，雖有小竊冒穿軍人黃服，專在各大公司或電車過海碼頭，往來行竊，受害者已不淺，今果能嚴勵取締，於社會治安，不無少補云。

婦科調經丸

大哉女子有孕育之負擔是故不可不謀康建之幸福也及乎寧馨英物壯志男兒莫不由良好母胎氣血盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女均皆孱弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病源諸君述之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經閉不通者其病有三一為脾胃損傷二為飲食減少一為氣耗血枯之所由來也經來紫黑色乃熱也淡色屬虛也綠水而無色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血崩流血不止等症均能治之效驗如响久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟有厚望焉誠女界之金丹調經之聖藥也

(服法)每日三次每次二丸水送下

南洋總售 居能 怡保 太平 金豐會 店商豐會

癰之末路

此藥粉為世界所公認靈效無匹無論遠近日達必好建康立永無復發矣

自來血

此丸提神補氣專治身虛體弱頭暈眼花腰酸軟手足麻木氣虛血少耳鳴耳聾能轉弱為強誠補品中之聖藥也

廣州黃灼生藥局秘製 南洋總代理 石叻 庇能怡保 會豐商店

調經丸



總代理 庇能 太平 會豐商店

此丸乃西藥精製之良藥專治咳嗽之症不論新久一經服食立止咳嗽痰喘氣促等症此藥水無毒無害每次服九粒每日服二次白飯後服之則效驗如响此藥水之功用能治肺癆咳嗽之症凡患此症者請速購服此藥水可保無虞矣

此丸乃西藥精製之良藥專治咳嗽之症不論新久一經服食立止咳嗽痰喘氣促等症此藥水無毒無害每次服九粒每日服二次白飯後服之則效驗如响此藥水之功用能治肺癆咳嗽之症凡患此症者請速購服此藥水可保無虞矣

此丸乃西藥精製之良藥專治咳嗽之症不論新久一經服食立止咳嗽痰喘氣促等症此藥水無毒無害每次服九粒每日服二次白飯後服之則效驗如响此藥水之功用能治肺癆咳嗽之症凡患此症者請速購服此藥水可保無虞矣

舊誠真法國之佳釀也凡購買此酒祈請細認樽身嘴頭庶不致悞



啓者本公司代理之手摘花萬蘭池酒久蒙各界贊許蓋其酒味香而濃酒質清而

司公限有利直牙坡嘉星 (册註坡本在經)

GUTHRIE & Co., Ltd.



王永泉抗拒李厚基別報

### ●盧永祥阻止海軍入閩

福建李厚基，因為許部所逼，日前特電吳佩孚乞援，吳允派杜錕珪率艦入閩相助。現盧永祥何豐林以福建風潮不日解決，如海艦加入，勢必延長戰事，且恐影響防地，特聯派代表向杜錕珪警告，如不相諒，惟有視力之所及，嚴為禁止，故預料閩事不日當可完全解決。吳佩孚亦已再電李厚基，向薩鎮冰表示退讓，以和緩中央云。

州通信云。福建銀行二日仍未兌現。因商會雖允

十萬。然設行紙幣發行之額，實不備如財政廳貴屬長口中所稱之約七十萬元一語。確數爲一百三十二萬。現在商會僅維持五十萬。何處於事。然商會若不再行設法維持。則錢商受此拖累。亦『帶倒閉』就目下言。南街之慎春錢莊。已於二日倒閉。中亭街之資春錢莊。亦已勢在岌岌。雖殷實如下杭街羅恆和張瑞泰兩家。亦大受影響。如他各商。因金融恐慌。貨物滯銷。亦同此情形。故商會二日會議。仍擬盡力維持。無如各商力量。最多只能維持至七十萬元之額。其餘擬請官廳設法。官廳丁此軍事倉皇。餉需支絀。更有何法。往返磋商。祇允由軍署担任小洋十萬元。製造廠担任小洋十萬元。爲福建銀行兌現之用。其餘尙無着落。故二日市面。仍然一局枯棋也。惟福建銀行總理劉友敏。(前鹽運使劉孝祚之子)已被拘軍署。責令清算賬目。李頤咎其濫發紙幣。致蹈此危機。劉亦多方申辯。謂財政廳長現兼銀行督辦。濫發紙幣。應責諸財政廳長。友敏奉令而行。何咎之有。此言愈達李之怒。謂事至於此。尙在曉辯。當時何不早說。爾爲總理。豈真毫無責任。幹不來。儘可不幹。何以如此糊塗辦去。言時狀頗憤。色亦厲。劉始不敢言。

大約須在軍法課靜坐幾時也。至福建銀行印製紙幣之圖案銅版，向由監理官保管，現商會爲防其再行濫發紙幣起見，已向監理官索去保管。監理官李倬初以未奉幣制局訓令不肯，嗣財政廳長恐因此誤事，極力担保，始將此種物件，封交商會，三日上午，軍署發出布告云：查福建銀行因金融恐慌，由總商會向各商借款維持一節，業由該總商會通告在案。現在接洽亦已就緒，惟清查銀行賬目，尚須時日，應即暫行停兌九日，決定夏歷閏八月十八日起即行兌現，合亟佈告軍民人等一體知照，凡持有福建銀行紙幣，在停兌期內，不得持向各銀行錢莊兌現，及強行買賣或入賬云云。此五日時間雖短，然福建銀行一日不開兌，即市面金融一日不能恢復，秋節難關，又將成何景象，讀者當亦可不言而喻矣。

(己完)

敬啓者莫實德火柴火力純良  
不怕風雨春氣鹹質火爐灰烏不染  
火柴堪爲衛生佳品馳名已久今全  
由敝發售各界 諸君賜顧臨敝面  
商成箱成罐無不歡迎乃盼此佈  
新嘉坡十八溪墘  
門牌五十號  
電話一五七五 劉榮利號啓  
民國十一年八月廿五日 啟

The Sincere Co., Ltd.  
Incorporated In Hong Kong  
No. 25 77 South Bridge Road.  
Singapore

全書約七萬六千頁 分訂七百五十一冊  
高寬英尺八寸六分 寬 英尺五寸四分  
中有用三色套印 書標上加四知

二百四十包 有幼枝 有中枝 批發 零售 價甚相宜

總發行 中國  
上海三馬路  
廣州下九甫  
父子藥  
總經理 石叻 庇能 會豐商店  
怡保

文明公司之中國土製火柴其雙喜囍福壽囍肥仔囍文明囍舞  
囍貨品精美得准馬客眾覽會賞辦到獎狀足徵貨真價實也諸君購用  
國貨祈爲留意光顧爲小號另辦到巧明火柴大盒火柴五旗火柴  
盤火柴象囍火柴自由鐘火柴無論十枝幼枝大盒小盒各式俱備  
海味雜貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星嘉坡馬交街門牌四十二號

電話式六

怡盛隆號啓

己未年正月十七日

頂上興隆  
白米  
L.H.C  
新花

計册商標別人不得冒用

者本棧火礱所出之米，經審實標米向來行銷各地，諸埠各民，早故以來，市面由政府自辦，得以維持，是以爲本庄米石遠久未變。到叻中茲以新穀既升，叻中政府亦已定明將米市貿易之權交回商辦。人自難而動轉，遂出此舉。諸君既爲早見，欣慰之意，何可言宣。茲本號已派運粵上等之審實標米，載至叻中，照前仍由十八間興祥和一家經理。此等上米，經選淨粉而施名製，製成較諸往年來叻者更加吉祥。和號商自能妥洽，特此通告。即請公安。

通京隆興號謹啓

民國十年四月廿九日

**CHAMBERLAIN'S**  
COLIC, CHOLERA  
AND DIARRHOEA  
REMEDY.

**CURES**  
**PAIN IN THE STOMACH,**  
*Colic, Cholera Morbus.*  
**CRAMP COLIC,**  
**RELAXED COLIC,**  
**PARTURING COLIC,**  
**SUMMER COMPLAINT,**  
**CHOLERA,**  
**DYSENTERY, DIARRHOEA,**  
**BLOODY FLAID,**  
**CHRONIC DIARRHOEA, INDICTION,**  
**CONSTIPATION, AND SCOUR,**  
**CONSTANT**  
**IN ALL ITS FORMS.**

PREPARED ONLY BY  
**Chamberlain Medicine Co.,**  
Manufacturers Proprietors,  
DES MOINES, IOWA, U. S. A.

**SMALL SIZE.**

Caution: Beware of cheap imitations.

此奇異之藥。所已救活人類生命之多。及減少吾人所感受之痛苦之效力。實爲世界任何藥之所能及。更有一事。應請諸君牢記者。即此藥一劑。立止肚痛。若治極重之瀉症。至多亦不過三劑。總之此藥治急病症。屢奏奇效。百不一爽也。此藥乃植物性之化合物。無論何處。均有出售。



▲在國是會議發表

▲▲京奉車上失火之慘劇

二日京奉路由山海關開往北京之第八次

南洋總發行石叻大馬路會豐商店

本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀壹百八十萬  
已收本銀一百零五萬磅 餘盈積款共一百一十  
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀  
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以  
二巴仙按日計算每六閱月該利息銀未及五元無息伸  
算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光  
顧請移 玉趾臨面商便妥  
英一千九百廿二年七月十三號

中心點之寫字樓（即魯敏申律一號樓下以及三樓）

**貨倉招租**  
貨倉王吉綿街門牌二號四號及六號寬大各五水乾

改署者竊慮未內令民國二年陸凡吉抵星州首創

100

2000

福

眼科

...

10

神速

老舖

17

南洋總發行 叻大馬路會豐商店

掃灰水爲今日裝煌之大觀飛龍標灰水久爲衛生家大贊特贊到處歡迎不脛而走隨時可用尤爲儉工彼特牆爲穴之蟲蟻微菌則殺滅無遺近今宮殿公署學堂醫院避暑樓及其他一切公共機關皆用飛龍標灰水此灰水確是莫名其妙而且美麗細淨大有衛生廉儉之利也

司公士則廉韋理代一惟



飛龍標正庄灰水

有連如  
之產  
即  
士  
紅  
丸  
功  
也



廉士大醫生紅色補丸正合是便能使血液強健腦筋有力即精神驟振矣即如近來湖州耶穌教堂方選民牧師之經驗可用爲確據矣原函如左

我於民國三年畢業於滬江太專神道學科後遂赴安吉臨安新登分水於潛吳興等縣任傳道牧職六年有許屢經寒暑感冒風雨往返跋涉以致成病始患寒暑繼則熱病竟至臥床不起後熱病雖進而人已骨

更如失精神衰弱雖服各種補藥仍

然如故毫無影響該特莊康手無方

得友人介紹云廉士大醫生

來示云



來示云民所以身有體復原之速如者即韋廉士大藥房之補丸也



紅色清  
專丸能  
潔淨腸  
胃清涼  
液也

人易大腸無片不暢照滑運行則大腸之海隨滲入血使血液潔淨不滯矣因而擱起  
疾病隨消 肝經失調 肝火上升 皮膚起瘡 以及各種疾病相繼而作矣對  
於夏令暑熱鬱沈甚速能使腸胃滯滯大便有序之藥品莫妙乎服用紅色清導丸  
乃是藥料等新之劑功力由自天然無壯腹絞痛之虞日免痢疾腹瀉之患直諫秦皇  
島網藥舖周大發廖丁棠林先生來函云余素患頭痛及大便閉結之症閱報章見登  
有紅色清導丸即為購而試服之後即覺腹內暢通大便通順至今未犯大便秘結及  
頭痛各症紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角半星加坡馬六甲



中外要聞二

▲▲動搖中之王內閣

五日京訊云。王閣傾搖。不發現於公債未發行以前。而發現於公債既發行之後。且又在此度節之中。忽有此種不祥之事實。王雖心灰志喪。旁觀者亦代爲唏噓也。揆厥原因。王之台柱。非洛陽將軍乎。王之贊助。非新進之羅文幹乎。然自保洛案餉以來。即如空中霹靂。王竟莫知所以。而一般不得志之政客名流。遂借風使舵。奔走京保。向執政當局。各有建議。若者可任閣揆。若者可繼組閣。言人人殊。莫衷一是。而野心最大之某某兩閣員。亦乘機發動。向某方建議。速組清一色之內閣。以爲抵制之計。由是王閣傾搖之聲浪。遍傳於京津保洛道上矣。王閣不穩。外間喧傳。多受保方案餉之影響。或云原動力亦在於保方。內幕中確不盡然者。據政府可靠方面之消息。多謂王閣成立時。王寵惠早有宣言。以國會第三期開會爲限。洛方之擁護。亦有此種聲明。現屆會期不及一來復矣。王揆固應早有打算。他方覬覦揆席。當然奮起之運動耳。於是假借保方案餉倒閣之名。實行圖取閣揆之陰謀。最近政客之手段。亦云險矣。並聞曹現向中央已有冬電聲明。代部下索取欠餉。爲個人之天職。爲長官之義務。既無擴充實力之策畧。焉有倒閣干政之居心。且請中央勿爲政客利用。勿爲奸人陰謀。就此可判王閣傾搖之眞象。至於以太上總理自居之某某兩閣員。不無關保耳。王閣承繼之人物。據近兩日之審察。不外兩項。(一)由洛方授意。中央提出再徵國會之同意。閣員除一部更動外。餘如內務陸軍海軍交通。均將畧理改爲眞除。更上一層樓矣。(二)某閣員組閣運動。若難成爲事實。則由某方主持。提出某前總理。繼任王閣。以爲和緩之計。然此種辦法。認爲最後不得已之手續。最近之醞釀。及王閣傾搖之原因。則受第一項之影響也。某閣員之覬覦組閣。確爲投機之運動。厥因八厘公債。現已發行。中央政費。與各方面之積欠。均可分配發放。秋節已度。又無若何難關。國會與某方面。自有新到手之某借款。可代疏解之大神通。得此良好機會。不得不有倒閣運動之醞釀。將來能否實現。似以洛吳之趨向爲之轉移。並聞某閣員已囑其最親密之秘書吳某赴洛。謁吳代爲疏解。報告王閣情形。國會對王不能贊成之原因。請速定計。以期早達目的。截至今日(四日)據與某閣員接近者云。偷未接到吳秘書之覆電。諒洛方亦往審慎之中。不願冒昧從事。再遭物議。至於國會對於王閣之態度。益友政學兩系。早有不滿意之表。勿待記者再爲喋喋。此亦王閣傾搖之原因。或可謂係王閣之播命符耳。

▲電報加價之部令

北京交通部來電云。各電政監督。查電局經費。向恃報價收入爲來源。國庫並無絲毫補助。近年以來。生活程度。離長增高。各局員生薪水局用經費。以及屬於土貨材料。莫不倍蓰於前。歐戰以還。購自外洋之各種機器線料。因各國均感受材料缺乏。運輸不便。工人加費之影響。故價值亦較前爲昂。是資本營業兩者。支出既已逐漸加增。則徵收電費。自當因時利宜。未可仍治舊貫。且我國幅輿廣大。線路綿長。修養資金既鉅。傳遞手續尤繁。從前所訂按省收費辦法。每字多至銀洋四角以上。民國元年改按本省出省收費。原就當時經濟狀況。規定最低限度。目前情形。既有不同。困難又如上述。而歐美各國自戰後。亦因生活程度增高。電報均已加價。本部統籌兼顧。茲酌定適中價目。華文明碼每字。同城改收四分。同省八分。隔省一角五分。洋文電報。每字可包括華文數字之意。現行電報價目。僅按華文加收一半。實非理事之平。應仍仿最初舊例。比照現行華文明碼價。改收加倍。華文密碼。與洋文同價。愈電加三倍。一等電減半。新聞華文四分。洋文八分。均自本年十一月一日起實行。仰各該監督轉飭所屬各局。一律遵照辦理。並登報通告。俾衆週知。交通部併印。

Lubricating Oil

**All Grades At Cheapest Prices**

**The Asiatic Petroleum Co. (ss) Ltd.**

(Incorporated in England)

(油) (土) (亞) (細) (亞)

有 限 公 司

現有各種滑油車油出售價甚相宜

君知牛句鐘可見功之藥有幾多

處此優勝劣敗之時代凡百事業使仍陳陳相因而無特優之點而欲與外國爭衡抑亦難矣即藥品又何莫不然故凡製一藥必試驗多而且確有勝人之處自問確可受人之歡迎能除病者之痛苦乃可出以應世至於不論藥之優劣如何但求做倖以圖利者不亦償乎茲西漢藥局不惜工本不惜心血用中藥及西藥以製成此頭痛散（牙痛又係第一）其應驗之速確能出乎諸君意料之外且該藥之重量則輕過他人而該藥之功力則勝過他人非藥方與藥力之良又豈能以些少之藥收此半句鐘止痛之效果乎所以人稱此散乃止痛之第一藥亦非過譽也至於東南製藥公司之調胃丸除有消滯除濕潤腸活血各功力之外其特色有三其一即使常服附子玉桂或常服涼藥之人服丸後無作悶之苦足證此丸無過寒過熱之偏其二則服此丸無攪肚作痛若本人積滯過多當藥力攻衝之時或有些微攪動否則完全無攪痛之苦其三則此丸除有外國瀉藥之外兼有補益氣血之中藥在內故能補中有瀉瀉中有補不但無瀉傷元氣之患加以服後精神暢快此丸有此三特色可謂天下第一之良藥也

〔注意〕此丸之瀉力乃隨人所取若服多丸則有數次之瀉若服三兩丸則所下如糜之大便一兩次並非如瀉而下渠之大瀉況有益氣藥以固元氣乎此丸之功力非專在於瀉其功力兼清陰降脾胃經濕熱及血中毒質由大便而去所以亦稱為瀉劑非專門之瀉藥乃極和平老少可用之家常靈藥也

〔服法〕每次二丸至五丸

▲頭痛散每包八占 ▲消滯除濕調胃丸每包角半 可作三、五次用  
西漢藥局頭痛散 批發處 牛車水大馬路  
東南製藥公司調胃丸 八十二號樓上

**寄賣處** 松栢街衛安公司 葉奇可  
二馬路萬川和藥店

民國十一年十月九日

●倫敦商務指南(即人名錄)出版矣

啟者本公司創設是書經有年所而每年出版一次 凡一切工役商  
店住址及教倫與鄰埠之出口貨商店運出之貨品隨夷地及外國所  
給之價值輪船所往之埠名暨行來往之時日莫不載詳明一覽是  
書便可按圖索驥至於英國內地所有大埠之賣商號著名客埠以  
及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手一卷  
也每本取價二磅郵費在內(如蒙賜顧請將現款滙下然後從速付  
上如空函定購恕不奉命)  
商界諸君如欲尋代埋者司 將貿易名片登入書內取回印費三十司  
令如大張廣告則從二磅英金起至十六磅英金止  
英一九一九年八月十九號  
Tee London Directory Ltd, 3 Abchurch Lane, London, E. C.  
教國只治街倫敦商務指南有限公司

(六八六甲)



吾兒受益誠匪淺鮮

此係天津爲父親者聲稱嬰孩自己藥片功力也

觀此肥美之照片乃是天津復興茂大  
米莊王松年先生自己之公子也王君來示  
鄙人聲謝嬰孩自己藥片之功力誠匪  
淺鮮吾兒受益良多小兒王金城現年  
四齡此子產後即身不強健枯瘦無力  
面色青黃常有嘔吐等患屢延名醫診治  
致此兒先天不足後天有虧是以日見消  
慨無功效及試服嬰孩自己藥片之後即  
有力功克迥然不同及服完藥片十分  
之功易克購此請觀小兒照片有如此肥  
尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄  
號章韋士醫生藥公司原班郵一紙可也

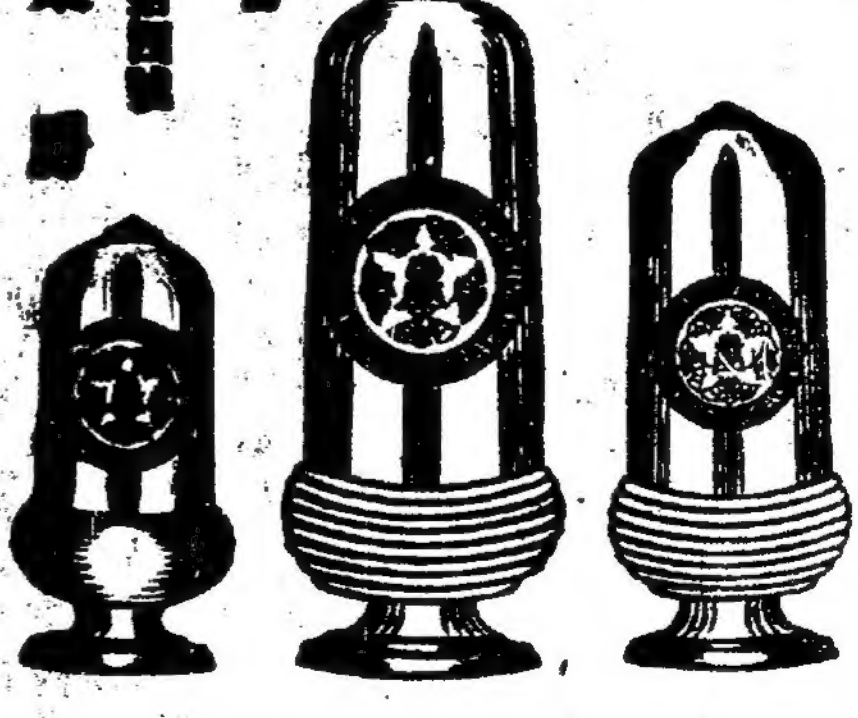
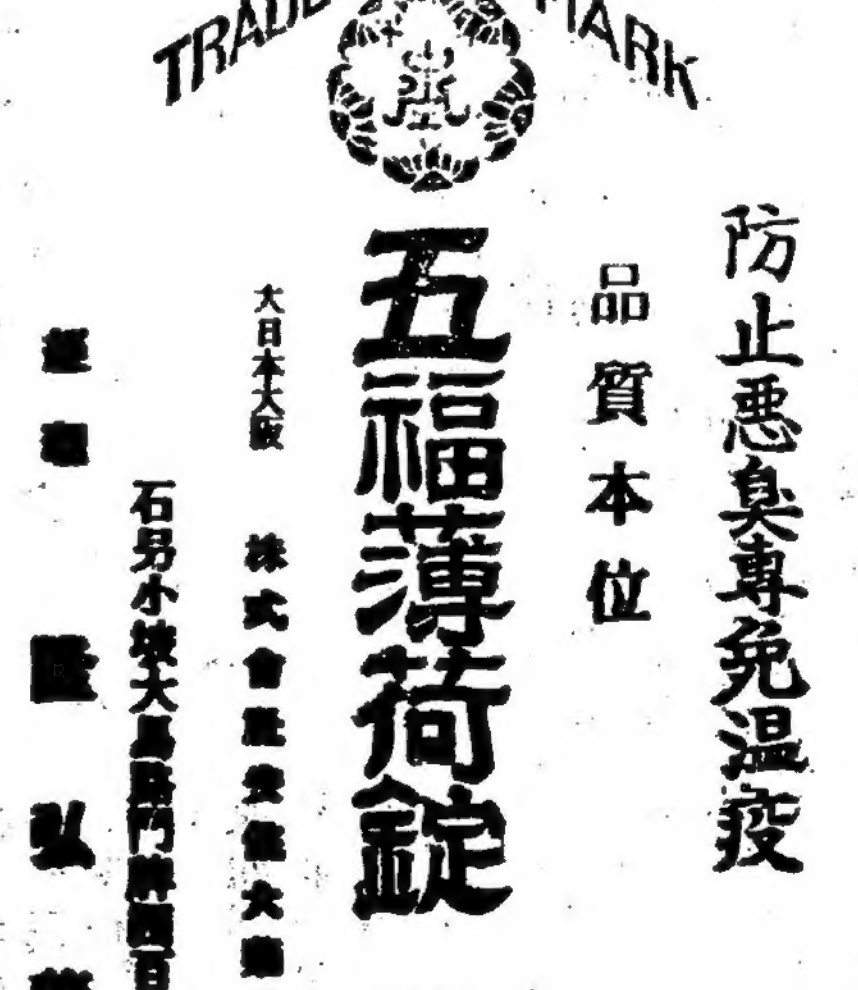
余之藥

嬰孩自  
己藥片



皆云爲其母親憂有血薄氣衰以  
瘦飲食無多特患嘔吐調治多方  
效立見胃納增進精神驟振玩耍  
愈鄙人之子三載沉痾若非藥片  
肝皆大醫牛良藥濟世之功耳如  
坡銀六角至星架坡馬六甲街三  
號力在內

**GOFUKU MENTHOL CONE**



啓者本報爲限於篇幅計  
倘遇有緊要新聞太多決  
將有合同之告白暫時抽  
起惟每月中仍不得抽起  
多過四次特預爲聲明統  
希原諒幸甚

●介紹宜春閣莫有記監製馳名脚腫聖藥主治功效見證書



竊思南洋羣島各界男女發現腳氣腫症甚多此症極其危險倘若慢治不堪設想矣茲有石叻莫有記醫士製造腳氣消腫丸散見功於世上經有卅餘載中外馳名百發百中三日全愈蒙各界皆稱爲利便之勝藥丸之無不立見功效應效神速愈後更能身體強壯飲食加增舉家老幼無病均能取服可免各種疾病相侵眞乃天下第一無雙之妙藥也故特錄數言以通告僑胞而且他富不深求貧者見症贈送分文不受南洋各埠藥房俱有代售每瓶價銀五角可食三天全愈舖在牛車水崎尼律門牌一百廿一號

靈丸活世  
應驗金丹

梁敬修題  
何樂如  
民國十一年三月廿九日

邱雁賓  
李星南  
吳勝鵬  
曾潮興  
劉以田  
敬告  
曹壽山林推遷

新嘉坡製造

諸君光顧多少歡迎

水仙門廣茂號發售

辛酉三月初一日

廣

恒

紅

煙

本號紅烟館辦已六十餘年專辦秘法釀製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向膏胞嘉許稱為市上之冠而亦貧之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恆	廣恆
二兩五 百零五庄	八兩一 百零五庄
紅烟每箱沽銀	紅烟每箱沽銀
卅三元	卅二元

恆棧	二兩五 百零五庄	紅烟每箱沽銀	三十七元
廣祥生	八兩一 百零五庄	紅烟每箱沽銀	三十元

在石叻沽每箱加價銀十二元

寓新嘉坡中街十九號  
本號電話一九四五  
壬戌年七月十五日



兵不精則不能制勝  
藥不良則無以療疾  
惟精兵乃能救國惟  
良藥乃能救人其事  
雖殊其功一也吾友  
○陳君奕世宅心純  
厚者也生平任俠尚  
義慷慨愛人與交遊  
者靡不交口稱讚近  
日買頂有大藥肆三  
間○一爲張裕和在  
菲力士的力門牌三  
十二號○一爲萬安  
和在哥洛士的力門  
牌一百零一號○一  
爲新萬山棧在烏美  
芝律門牌二十二號  
接手後所有生熟藥  
材參茸燕桂及貴重  
各種均採辦正地道  
者以應中外人士之  
需其尤足注意者則  
另設工廠一間專製  
膏丹丸散應用藥品  
悉選精良派製藥師  
精心製造務使丹成  
九轉藥到春回此其  
用良藥以濟同僑實  
無異練精兵以禦外  
侮矣予等因其心存  
濟世非市井射利之  
流所可擬用特登報  
表彰俾各界注意衛  
生者知所從事焉

介紹人  
薛武院  
林推遷  
楊清海  
李碧學  
胡先情  
劉成財  
梁谷欣  
湯湘霖

●最出名新萬山棧公司膏丹丸散開列於左

[illegible]



## 變庚

## 埃及婦女之天職

埃及不易得水。一般婦女。晨起即背負巨甕。往遠處取水。設不如此。其丈夫得與之離婚。謂其已失婦女之天職云。

花斑馬皮中居室

非洲土人捕得花斑馬後。即慎重剝去其皮。食其肉。其皮經烈日曬後。人居其中。爲最優美之居室云。

圖着甚麼來

昔人之登台也爲避債。今人之登台也爲借債。債既借矣。節已度矣。甲方招之使來者。乙方又麾之以去。嘗聞諸紅娘云。只是我圖着些甚麼來。哀哀諸公。效忠軍閥。我正不知其圖着些甚麼來也。

**（注意）快捷輪船**

本公司代理仰光正期數艘常川香港廈門等埠均皆異常堅固快捷久蒙僑胞嘉許無庸多述近再派有新式客船一艘名曰依加刺亨走石叻香港廈門等處此船能載萬餘噸三號客位能載二千餘名船上機器新式堅固雙車真有七千餘匹馬力每點鐘能行十七海里快捷如飛單日三天有香港一號二號峇厘清涼寒佈置美麗電燈電扇自來水餐樓客樓書室煙房俱備三號客位分爲三層清潔寬闊空氣流通適合衛生伙食豐美每日三餐招待週至茶水足用水喉不掣沐浴洗衫均屬自便此船經已川走三次閱國客商請祈移玉到本公司面議自當一律歡迎

仰光期直透厦門廣告

依加刺準期九月二十日往香港廈門  
 多里勝準期九月廿二日到叻  
 廿三日往香港廈門  
 代理船單廈門德成和公司披露  
 壬戌閏五月廿七日

**承頂聲明**

立承受生埋人洪敬好方長發茲承回到福公司京菓什貨網船生埋  
在本坡後港段谷計同福公司原係謝何德劉允錫劉允紹三人開創  
茲因各志圖別業謝何德所占同福公司股份招到方長發前來承受  
劉允錫劉允紹所占同福公司股份則招到洪敬好前來承受以後生  
埋利權皆由洪敬好方長發管正與謝何德劉允錫劉允紹無涉同福  
公司從前與街前來往數項限一禮拜內前來理會清楚否則係自誤  
悞井以後同福公司與街來往取貨等事須有洪敬好簽號方為有效  
特此告白

壬戌九月十一日 丑 承受生埋人洪敬好方長發白

欲搭中國正期往汕頭者

快來  
快快來

啓者中國郵船公司特調正期二艘常川往來石叻汕頭等埠  
經已多次客厘一號二號百餘名電燈風扇俱備其（快捷）  
（招待）（伙食）（茶水）種種優良之特彩譽好早已頌遍兩  
無庸多贅茲者左士頓準於九月十三日到叻十四日開往汕  
頭凡吾潮梅饒胞有欲榮歸祖國者請祈從速至本代理處接  
洽定位焉勝歡迎

壬戌年九月初七日

人生天地間 亦一有機體動物也 在萬物中 秉性為獨靈 而機體之勞動 心思之運用 操作之辛勤 亦因而獨繁 不知精神有限 取之易窮 用之易盡 若非根本上之補助 勢必求過於供 日久演成疲弱不振之狀 至此而始求醫服藥 固已晚矣 嗟我中國 弱種之傳 實基乎此 處英雄造時勢之世界 試問諸君以有用之身 不自保養 為天下蒼生造福 此心安乎 衛生家之言曰 保養身軀之法 不在已病而在未病 誠哉其所見之遠且大也 人造自來血 效驗最著 聲譽最廣之補血良藥 凡面黃肌瘦 胃呆脾虛 頭昏目眩 四肢乏力 腰骨酸痛 神倦力疲 婦女血虛 赤白帶下 經期錯亂 子宮力乏 生育稀少 服之無不立見奇功 今無以名之 名之曰 有力如虎 諸君請速試服之 方知言之真實也

自來血價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

總發行所上海四馬路 五洲大藥房

代理處

總發行所上海四馬路五洲大藥房

小瓶每瓶洋 元二角 大瓶每瓶 元 樣子瓶五角

是膏係選淨滋養和手補劑胃動上極容易消受凡頭暈心悸脫力畏勞每飯後用開水沖服一錢匙日服三次臨汗遺精及婦女赤白帶下宜臨睡時加服一錢匙常服代參膏能補益心肺腎脾各經增進胃量滋潤皮膚均有功效

南洋總代理 石叻 吡叻 峴羅 會豐商店



# 新嘉坡中興大藥房

## 唯一靈驗中興戒烟藥水

欲離黑籍

鴉片遺毒 盡人皆知自前清入  
我國其初以爲能治病而後  
人多喜之故其毒流傳於外  
笑我 國之中國山是處處  
其害有五大弊一則虛度金  
破費時日尤屬小事更甚者  
轉而爲弱則轉而爲淵終日  
如一病夫且受以面等廢人  
微加焉與言及此良可嘆矣  
禁烟條例發出多年早爲世界  
國所公認而際此土產跌價之  
吾僑貧乏極點若增以烟癖其  
以堪則稍具人心者其尚可泄  
查而不下決心早予爲切實  
之戒斷者耶本藥房主人觀僑胞  
之困難吾僑之黑幕惻然憫之故  
特搜覽內外羣書精選中西聖藥  
不惜重資製煉而成命名爲中興  
戒烟藥水以引僑胞脫離黑籍爲  
目的此藥水出世十有餘年歷爲  
僑胞所贊許曾於皇家醫生及化  
學師考驗並無嗎啡等毒藥年中  
以此藥水戒除烟癖者不下萬計  
然或有欲戒而未及知有此靈藥  
者故特再登報端俾諸僑胞有美  
蓉癖者知所問津焉

每樽價銀一元  
發行價極相宜  
星架坡中興大藥房謹啓  
民國十年十二月八日



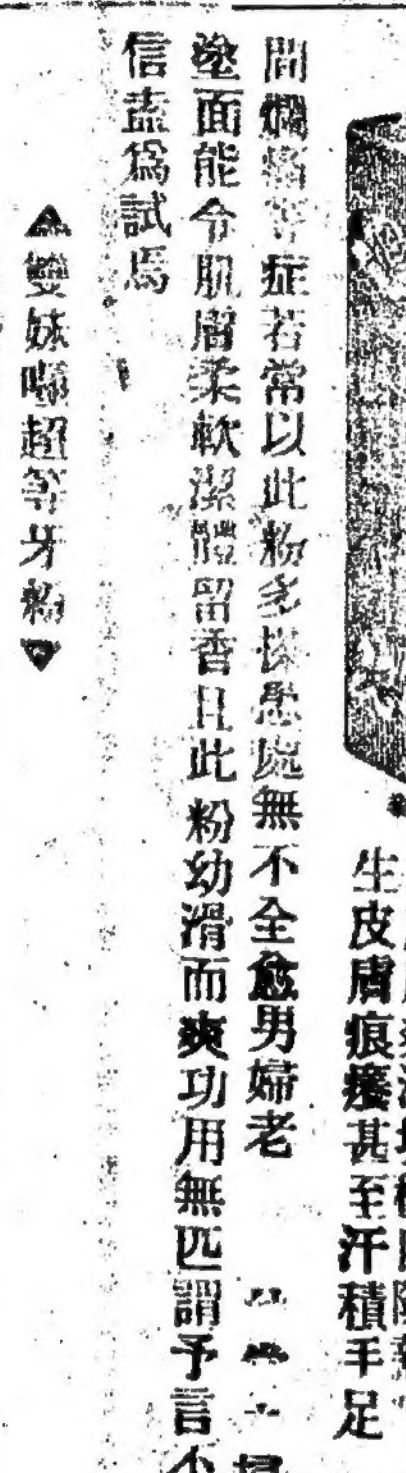
中國精良  
本藥房主人觀僑胞之困難  
特搜覽內外羣書精選中西聖藥  
不惜重資製煉而成命名爲中興  
戒烟藥水以引僑胞脫離黑籍爲  
目的此藥水出世十有餘年歷爲  
僑胞所贊許曾於皇家醫生及化  
學師考驗並無嗎啡等毒藥年中  
以此藥水戒除烟癖者不下萬計  
然或有欲戒而未及知有此靈藥  
者故特再登報端俾諸僑胞有美  
蓉癖者知所問津焉



雙喜  
此水乃用瑞理皮膚肉色之  
品和以最新等之花液製成  
如肌膚細黑者可令幼嫩潔  
白露之則容色光華雖醜  
陋者亦轉爲美麗清容妙品也  
抹或以數滴入盆內洗面可治雀斑一從之黑痣及面上諸瘡等  
諸請嘗試之



雙喜  
此水乃用瑞理皮膚肉色之  
品和以最新等之花液製成  
如肌膚細黑者可令幼嫩潔  
白露之則容色光華雖醜  
陋者亦轉爲美麗清容妙品也  
抹或以數滴入盆內洗面可治雀斑一從之黑痣及面上諸瘡等  
諸請嘗試之



雙喜  
此水乃用瑞理皮膚肉色之  
品和以最新等之花液製成  
如肌膚細黑者可令幼嫩潔  
白露之則容色光華雖醜  
陋者亦轉爲美麗清容妙品也  
抹或以數滴入盆內洗面可治雀斑一從之黑痣及面上諸瘡等  
諸請嘗試之

中華民國十一年十月三十一日  
頭場七點半開演  
(一) 惜之誤全食六幕  
(二) 惜之誤全食六幕  
(三) 惜之誤全食六幕  
(四) 歐洲大戰爭全食七幕  
入場 廂房位二元 一號位一元 三號位五角  
二號位六角 四號位二角  
(德律風 六三三)

華英電影戲  
△丹容巴加律▽  
△民國十一年十月三十一號十一月一日晚開  
△每逢一拜一拜四換費▽  
△頭場七點半開演▽  
一 壯牛可畏談諧一幕 二 海象一幕  
三 荒蕪處二幕 四 逸的羅波首本  
五 狼毒婦全食五幕 (甲) 大戰關二幕  
休息十五分鐘 (乙) 調和旋風二幕  
六 人踪跡全食五幕  
△注意 (下星期四)即十一月二日開演(搶盡尖板)最特別最珍  
貴之談諧笑劇共六幕閣者幸勿交臂失之  
華英電影戲院主人啓

牙力蘇  
Glaxo  
此乃嬰兒  
之代乳粉  
緊要廣告  
牙力蘇代乳粉特別製成專消洩  
熱帶地土其裝配之罐無患字  
氣之虞況其罐外標印係用紅  
而別種之罐係下屬之品那于  
製法不能抵抗熱境  
總代理處英暹羅高不禮口公司  
新加坡老巴剎馬六甲實得力門  
牌一百一十七號及一百廿一號樓  
上各藥房均有出售  
Anglo Siam Corporation Ltd.  
(Incorporated in England)  
Nos. 117-121 Market Street, Singapore.

政府廣告  
特字通知諸色人等知悉本坡政府現欲招人投票承攬供給下列各  
款物件及工程等與叻嶼中三州府政府應用以一年爲期由一千九  
百二十二年一月一號起計凡入票者須於一千九百廿二年十一月  
三號以前將票分別交來本坡市政司署或檳城參政司  
署及馬六甲參政司署  
▲承攬物件  
政府工務部水務部及醫學部所用之火柴  
灰磚瓦鹹水石等  
土人所用之雜物  
警察之靴及靴底  
水差部日用之糧食  
警察犯人日用之糧食  
清各捕房及各警察署所用之糞尿  
咖啡茶店之木牌(工部局管轄界外)  
供給警察長寓所之傢私  
木料  
專利局搬運之工程  
▲承攬工程  
縫車衣服  
政府大小輪船所用之煤  
屋宇及載貨車之號數牌  
灰磚瓦鹹水石等  
土人所用之雜物  
印人入口部日用之糧食  
水差部日用之糧食  
警察犯人日用之糧食  
犯人日用之糧食  
木料  
▲馬六甲  
縫車各衙署工役等之衣服  
縫車警察之衣服  
灰磚瓦鹹水石等  
土人所用之雜物  
政府醫院所用之牛奶(甲)罐頭鮮奶(乙)甜與不甜之奶膏  
地蠟  
馬六甲及也先卑醫院日用之糧食及雜物  
水差部日用之糧食  
警察犯人日用之糧食  
犯人日用之糧食  
木板  
投價之票可向本坡輔政司署或檳城參政司署及馬六甲參政司署領  
取便得  
投價之票必須封固并蓋印章外面亦要書明承辦某字樣即西文  
The Government  
如投價用糧食之人交票紙時必須給些米及麵粉樣樣惟此樣樣要  
用玻璃罐裝成  
入票之人多票紙時每票必須具銀五十元作按倘其票不入選者定  
將此款交還如得選者一俟簽立合同承辦後亦當將款交回  
政府取票不以價低便選雖全棄不取均無不可且有權向各討取所  
給之物交與專利局應用  
英一千九百廿二年十月十三號 輔政司示

緊要廣告  
牙力蘇代乳粉特別製成專消洩  
熱帶地土其裝配之罐無患字  
氣之虞況其罐外標印係用紅  
而別種之罐係下屬之品那于  
製法不能抵抗熱境  
總代理處英暹羅高不禮口公司  
新加坡老巴剎馬六甲實得力門  
牌一百一十七號及一百廿一號樓  
上各藥房均有出售  
Anglo Siam Corporation Ltd.  
(Incorporated in England)  
Nos. 117-121 Market Street, Singapore.







匯票行情一覽表

匯票行情一覽表		
滙香港	銀行掛牌	兌現七
滙汕頭	銀行掛牌	兌現七
滙廈門	銀行掛牌	兌現七
滙福州	銀行掛牌	兌現七
滙安南	銀行掛牌	兌現七
滙上海	銀行掛牌	兌現七
滙日本	銀行掛牌	兌現七
滙呂宋	銀行掛牌	兌現七
滙暹羅	銀行掛牌	兌現七
滙仰光	銀行掛牌	兌現七
嗎呂勝	銀行掛牌	兌現七
高浪霧	銀行掛牌	兌現七
滙紐約	銀行掛牌	兌現七
滙雪梨	銀行掛牌	兌現七
加吉打	銀行掛牌	兌現七
滙望眉	銀行掛牌	兌現七
印度盾	銀行掛牌	兌現七
滙檳城	銀行掛牌	兌現七
加叻吧	銀行掛牌	兌現七
滙泗水	銀行掛牌	兌現七
三吧壟	銀行掛牌	兌現七
滙倫敦	銀行掛牌	兌現七
金葉	每望角	七十一圓
英國金盾	每個	九圓六角半
花旗金盾	每個	九圓九角半
銀價情市	今天	卅三編一五六
首錫庫	今天	八十九圓七五
(昨天)	九十一圓壹兌	一百五十丹
(兌)	三百丹	

[illegible][illegible]

加 讓	由仙那蘭	約十五到	實得力洋行
順 安	由勿里洞	約十五到	協 榮 茂
甘卑尤士	由叻勝吧	約十五到	和蘭公司
力華勝	由泗水	約十五到	花旗公司
萬發順	由暹羅	約十六到	順局公司
不勝早知卜	由丁加奴	約十六到	實得力洋行
瑞 華	由丁加奴	約十六到	瑞 豐 盛
明加里士	由檳榔嶼	約十六到	和蘭公司
堅 打	由檳榔嶼	約十六到	實得力洋行
豐 川	由英得宜利	約十六到	和豐公司
茂 盛	由峇眼	約十六到	瑞 豐 盛
海 順	由蘇 坡	約十六到	益 泰 安
福 雄	由蘇六甲	約十六到	順局公司
萬發順	由蘇 坡	約十六到	和蘭公司
萬柯花	由香港	約十六到	和蘭公司
萬保源	由泗水	約十七到	協 榮 茂
閩 芝	由安 南	約十七到	法國公司
加立蘇	由安 順	約十七到	實得力洋行
萬智美	由峇 眼	約十七到	瑞 豐 盛
豐 吉	由北干峇魯	約十八到	和豐公司
模	由文 島	約十八到	和蘭公司
莫里目	由丁加奴	約十八到	實得力洋行
綿魯砂	由丁 里	約十八到	棉示必洋行
峇叻打	由丁加奴	約十八到	恒生船局
怡 寶	由檳榔嶼	約十八到	實得力洋行
峇勝耶	由網 略	約十八到	實德力洋行
荷 丁	由馬 辰	約十八到	和蘭公司
嗎打打利	由日 里	約十八到	英國公司
亞 夫	由暹 羅	約十八到	陳 元 利
新 基	由班 年	約十八到	和蘭公司
新加灣	由暹 羅	約十八到	和蘭公司
德利	由暹 羅	約十九到	陳 元 利
新及	由占 卑	約十九到	和蘭公司
南俾尤士	由泗 水	約十九到	和蘭公司
薩 寶	由坡德申	約二十到	實得力洋行
龜 祜	由實那越	約廿一到	順 發 號
加東	由網 略	約廿一到	實得力洋行
英直勝宜里	由英得宜利	約廿一到	和蘭公司
錫國華利	由加那巴	約廿二到	麟盛公司



▲各處輸入電表▼

各處輪船入口		
加讓	由仙那箇	約十五到 實得力洋行
順安	由勿里洞	約十五到 協榮茂
甘卑尤士	由加勝吧	約十五到 和蘭公司
力華勝	由泗水	約十五到 花旗公司
萬勝	由蘇坡	約十六到 實得力洋行
不勝早知卜	由暹羅	約十六到 實得力洋行
瑞華	由丁加奴	約十六到 瑞豐盛
明加里士	由檳榔嶼	約十六到 和蘭公司
堅打	由檳榔嶼	約十六到 實得力洋行
豐川	由英得宜利	約十六到 和豐公司
茂盛	由峇眼	約十六到 瑞豐盛
福順生	由蘇坡	約十六到 順局公司
海雄	由蘇六甲	約十六到 益泰安
萬發順	由麻坡	約十六到 順局公司
萬柯花	由香港	約十六到 和蘭公司
萬保源	由泗水	約十七到 協榮茂
聞芝	由安南	約十七到 法國公司
加立蘇	由安順	約十七到 實得力洋行
萬智美	由峇眼	約十七到 瑞豐盛
豐吉	由北干客魯	約十八到 和豐公司
模	由文島	約十八到 和蘭公司
莫里目	由丁加奴	約十八到 實得力洋行
綿魯砂	由日里	約十八到 棉示必洋行
峇叻打	由丁加奴	約十八到 恒生船局
怡寶	由檳榔嶼	約十八到 實得力洋行
峇勝耶	由網咯	約十八到 實德力洋行
荷丁	由馬辰	約十八到 和蘭公司
嗎打吓利	由日里	約十八到 英國公司
亞夫	由暹羅	約十八到 陳元利
新基	由班年	約十八到 和蘭公司
新加灣	由三發	約十八到 和蘭公司
德利	由暹羅	約十九到 陳元利
新及	由占卑	約十九到 和蘭公司
南伴尤士	由泗水	約十九到 和蘭公司
薩寶	由坡德申	約二十到 實得力洋行
龜祚	由實那越	約廿一到 順發號
加東	由網咯	約廿一到 實得力洋行
英倫利官里	由英得宜利	約廿一到 和蘭公司
錫國華利	由加那巴	約廿二到 麟盛公司